

INSERTIONS

Édition du lundi du Jeudi
8 à 11 heures du matin et de 1 à 6

heures du soir.
RÉDACTION
Rédaction et Administration

URUGUAY 26
(Imprenta Latina)

UNION FRANÇAISE

PETIT JOURNAL DU MATIN

III Année Num. 725—605

Excommunication majeure

La mauvaise humeur des grands pontifes du culte de l'Assiette au beurre ne fait que croître et embellir.

Il leur suffit plus, en effet, de jeter aux échos du marécage leurs clamours de batraciens repus, troublés dans la douce somnolence d'une digestion prolongée.

Les voici qui se dressent impudiquement sur le seuil du temple, croissés et mi-trés, l'étole ou cou, la cloche d'or sur le dos, pour fulminer contre la candidat des blancs : un irrévocabile onthème!

C'est une excommunication en règle, effectivement, que La Nación a lancée hier contre le lieutenant-général don Maximino Tuñes, dont la tunique rouge est déterminée suspecte de cacher une chemise trop blanche.

Le candidat des blancs ne peut pas être le candidat des colorados, vocifère-t-elle, ce serait une absurdité que la majorité consentît à sa suicider en faveur de la minorité.

Quelle majorité et quelle minorité?

L'auguste feuille nous le dit sans ambiguïtés ni circonlocutions : « On risque : pour elle, il n'y a de majorité que celle des méravivingos dont son patron du moment, César Julius Herrera est le dieu, Arreaga, Clodomir le prophète et Brian Punge exterminateur.

Tout le reste ne compte pas. Hors de cette église, pas de salut.

Les sceptiques et les incrédules qui délaissent les dogmes et se rient de s'asseoir ne sont bons que pour la gêne, pour l'Eusebius à l'on génit éternellement privé de la présence du Créateur et des douceurs de la rosée budgétaire.

Le général Tuñes doit donc déserter mais se le tenir pour dit et pour bien dit:

« Tout est rompu, mon gendre, vous n'avez pas ma fille, la belle blonde aux yeux rouges pour qui vous aviez déjà tressé la couronne d'un nouvel hymen.

Ainsi parlait hier le truchement de bon papa Clodomir.

Nous serions fort surpris si on nous apprenait aujourd'hui que cette rupture bruyante, cette excommunication solennelle a beaucoup chagriné M. Tuñes et ses amis.

Papa Clodomir retirant la main de sa fille, la sympathique señorita Candidatura Colorado, de celle du général Tuñes à qui elle est fiancée depuis biens des mois déjà, nous semble fort exposé à se la voir enlever sans son consentement.

Il est vrai qu'à La Nación on a le caractère bien fait et qu'on y garde vraiment rancune au triomphateur.

Après avoir maugréé pour la forme, les bras s'ouvriront pour l'accueillir et les mains pour... le gogo de réconciliation.

C'est une histoire bien connue, du reste et si fort que La Nación d'aujourd'hui se défende de toute solidarité avec La Nación d'hier, il n'est pas à présumer qu'elle veuille sur ce point démentir ses traditions.

Il faut reconnaître, aussi que, malgré la sévérité des objurgations, les raisons allégées pour la rupture n'ont rien de bien sérieux.

Si l'audition des blancs à M. Tuñes est si毒ique, comment le docteur Herrera n'est-il pas mort de l'ecclodé que donnèrent jadis à sa candidature, comme le rappelle fort à propos El Díos, M. Martín Aguirre, Carlos A. Berro, Remigio Castellanos, Juan José Segundo, Jaime Moyol et Jeremias Olivera, comme représentants du peuple et membres d'une collectivité politique?

Le parti colorado s'est-il suicidé en assurant l'élection du docteur Herrera nonobstant ses incohérences avec ces blancs impunément?

Il serait difficile du reste de prendre au sérieux les doléances et les frévoirs plus ou moins sincères des bonnes gens de La Nación.

S'ils sont la majorité, comment ses succéderaient-ils en coopérant à la victoire électorale du candidat dont le prestige est assez grand pour que les blancs eux-mêmes se croient tenus d'abdiquer en sa faveur, leurs déliances et leurs rancunes de partisans?

Le suicide ne servirait-il pas plutôt pour ceux qui persisteraient à bouder une candidature qui, née dans les serres du parti colorado, grandit de moment en moment sous les regards vivifiantes de l'opinion publique?

Si les hommes ultra-positifs du parti de l'Assiette au beurre sont sages, ils renonceront donc au plus tôt à l'attitude froide qu'ils ont cru pouvoir prendre. Ils remplaceront par une attitude à papas leur mine retroussée, ou

ils chercheront contre M. Tuñes de plus préemptoires raisons que le manifeste blanc et un adversaire plus sérieux que M. Bauzá.

C'est ainsi et ainsi seulement qu'ils pourront conserver une place à la table du festin... ou dessous.

Chronique Parisienne

Paris, 1^{er} septembre 1893.

Il est à souhaiter, dans l'intérêt de la paix publique et de la tranquillité individuelle que mes avares et enfantins viennent doucher les cervelles et débâiller de nombreux de nos contemporains, dont les paroles, les écrits et les actes frisent la démesure.

Braignez aux joutes électorales et aux martyrs de la politique, l'figure si réellement la de Drumont a été mise à prix par les Rochechoux, mais je puis affirmer que le rôle de M. Carnot a été, pour un certain nombre de reporters plus ou moins autorisés une source de revenus et prétexte à copie.

Les polémiques engagées gravement par certains de nos confrères sur la grande bataille du chef de l'Etat sont dignes des médecins de Molière.

C'est en vain que le personnel civil et militaire du Président de la République qui a été nommé à ce poste, que celui-ci ne s'est jamais mis porté, que son apport est excellent en qu'il le souhaiteraient à faire opérer. Les journalistes répondent : Mystère et diplomatie nous la connaissent. M. Carnot, ne vous en défairez, est très malade ; l'ablation de la grande bataille s'impose, nous l'avons décidé elle sera.

Ensuite par cette instance, le chef de l'Etat convie à Fontainebleau les représentants les meilleurs cotés des grandes agences d'informations. Devant eux il parle, il marche, il marche, il fait, suive un cigare, rit, vide un bock, offre à ses compagnons un verre dans la toilette, leur propose un assaut d'esrime, une partie de football ou la ligue tennis, il jure sur la tête de Bonaparte qu'il se porte comme un charme, et souffre énergiquement que, n'ayant au contraire de grande bataille reçu ou reçu qu'il l'incommoder, il est tenté de songer à en supprimer une seule.

C'est bon, répondent les journalistes récalquant à leurs co-frères des agences : comédie, vous ne vous en doutez pas, il est possible, qu'il n'en ait pas, lui-même, mais, croyez-vous, il est très malade, et c'est de suite qu'il faut exposer cette grande faute et perturbation de l'ordre intérieur de M. Carnot, et il s'en démonte pas, e., avec une assurance qui démontre Mme de Rivedent, la première échelle des deux Mondes, il donne, le jour, l'heure de l'opération, et inquiète le praticien qui doit la faire.

Le praticien proteste, dit qu'il n'a jamais vu Carnot et que son voile pas sans voire. On lui répond : chansons... et on continue et continue ainsi jusqu'à ce que l'on ait trouvé autre chose pour intéresser le badigeon du public.

Il n'importe, comme scie, elle est complète. Après le guillotiné par persuasion, nous avons maintenant l'opéra. C'est toujours drôle... mais pour les autres.

Après la santé de M. Carnot, les duels Drumont et le pompier de Chauvière, ce qu'il importe de savoir, ce sont les décisions financières de l'ordre intérieur de M. Carnot, et il n'en démonte pas, e., avec une assurance qui démontre Mme de Rivedent, la première échelle des deux Mondes, il donne, le jour, l'heure de l'opération, et inquiète le praticien qui doit la faire.

Le praticien proteste, dit qu'il n'a jamais vu Carnot et que son voile pas sans voire. On lui répond : chansons... et on continue et continue ainsi jusqu'à ce que l'on ait trouvé autre chose pour intéresser le badigeon du public.

Il n'importe, comme scie, elle est complète. Après le guillotiné par persuasion, nous avons maintenant l'opéra. C'est toujours drôle... mais pour les autres.

Après la santé de M. Carnot, les duels Drumont et le pompier de Chauvière, ce qu'il importe de savoir, ce sont les décisions financières de l'ordre intérieur de M. Carnot, et il n'en démonte pas, e., avec une assurance qui démontre Mme de Rivedent, la première échelle des deux Mondes, il donne, le jour, l'heure de l'opération, et inquiète le praticien qui doit la faire.

Le praticien proteste, dit qu'il n'a jamais vu Carnot et que son voile pas sans voire. On lui répond : chansons... et on continue et continue ainsi jusqu'à ce que l'on ait trouvé autre chose pour intéresser le badigeon du public.

Il n'importe, comme scie, elle est complète. Après le guillotiné par persuasion, nous avons maintenant l'opéra. C'est toujours drôle... mais pour les autres.

Après la santé de M. Carnot, les duels Drumont et le pompier de Chauvière, ce qu'il importe de savoir, ce sont les décisions financières de l'ordre intérieur de M. Carnot, et il n'en démonte pas, e., avec une assurance qui démontre Mme de Rivedent, la première échelle des deux Mondes, il donne, le jour, l'heure de l'opération, et inquiète le praticien qui doit la faire.

Le praticien proteste, dit qu'il n'a jamais vu Carnot et que son voile pas sans voire. On lui répond : chansons... et on continue et continue ainsi jusqu'à ce que l'on ait trouvé autre chose pour intéresser le badigeon du public.

Il n'importe, comme scie, elle est complète. Après le guillotiné par persuasion, nous avons maintenant l'opéra. C'est toujours drôle... mais pour les autres.

Après la santé de M. Carnot, les duels Drumont et le pompier de Chauvière, ce qu'il importe de savoir, ce sont les décisions financières de l'ordre intérieur de M. Carnot, et il n'en démonte pas, e., avec une assurance qui démontre Mme de Rivedent, la première échelle des deux Mondes, il donne, le jour, l'heure de l'opération, et inquiète le praticien qui doit la faire.

Tant qu'il n'y aura pas d'ouvriers de la terre dans le Parlement, la représentation nationale sera incomplète. Leur présence ferait cesser une injustice; et, de plus, il est évident qu'elles seraient utiles.

Nous avons, de toute, une façon de comprendre le paiement qui équivaudrait un autropophagie.

Je suppose que vous devrez verser quinze cents francs à votre chemistier pour une fourchette de 100 colis de gilets de flanelle que cet industriel vous a livrés après un travail de trois mois.

Vous ne vous faites aucun scrupule et laissez passer un an ou deux avant de vous donner seulement la peine de songer que votre chemistier existe.

Et bien qu'un jour, par un de ces hasards malencontreux, la dame humaine semble se jouer, vous vous trouvez, dans une partie de baccarat, en face de votre fournisseur et que derrière, y ait évidemment tous les chemistes, vous gagnez cent louis sur par le jeu.

— Je vous connais, après, vous avez papilloné et l'hiver, vous vous êtes alors au petit jeu afin d'aller chercher par la ville la somme que vous usiez, vous obligeant à rendre avant que le canard du Palais-Royal ait appelé les fidèles à la prière.

Et, observation encore plus concluante, l'argent que vous aurez ainsi empêché pour acquitter une dette d'honneur, vous vous croirez parfaitement en droit de prendre tout votre temps pour la rendre à ceux qui vous auront aidé à sauver votre réputation. De sorte que,

pour payer une dette d'honneur, vous ferez une autre dette qui, elle, n'est pas d'honneur, l'inverse d'insister sur le côté solichon de cet engrangement social.

G. G.

LES PAYSANS À LA CHAMBRE

Les paysans ne seront pas représentés à la Chambre. Faute il le regretter ou s'en réjouir?

Il y a un parti ouvrier, qui n'est pas la même chose que le parti socialiste. Mais les ouvriers du parti ouvrier sont des ouvriers des villes.

Ceux-là font beaucoup de bruit et un peu, très peu de chemin.

Nous en avions quelques-uns à l'Assemblée de 1878. Assurément, qui se qualifiait de porcelet de Marseille, et qui avait l'aspect d'un fils de famille; M. choi, ouvrier menuisier; Peuplin, ouvrier horloger, qui se fit donner, étant député, la charge de remettre des pendules du Palais-Bourbon; Corson, mais celui-là était journaliste et publiciste; il avait été journaliste, figurent, figurant dans un théâtre; il était sculpteur sur bois, artiste peintre ouvrier; Schmitz, qui s'appela Schmitz-ouvrier sur ses œuvres à l'Assemblée.

Il y avait sans doute d'autres ouvriers sur les bancs; des ouvriers authentiques, comme M. choi, et des ouvriers équivoques et usurpateurs, tels que Schmitz. Un ouvrier inconnu était Albert Ouvrier, qui était membre du gouvernement; un très modeste, qui ne jouait pas d'autre rôle que celui de clerc de jupe de Louis Blaize, e., qui fut celui des membres du gouvernement et cui des ouvriers d'envers députés dont on parla le moins. Il redevenait rapidement ouvrier après avoir gouverné son pays. Il ne fut pas heureux. L'idée de s'enrichir par la politique ne venait alors à personne.

On ne songeait pas même à demander une place. Corson, après avoir été vice-président de l'Assemblée, partait de chez lui en blouse tous les matins avec ses outils dans une des poches de son pantalon, et dans l'autre un morceau de pain pour son déjeuner. Il travaillait, si mes souvenirs me sont bons, à l'orgue de Saint-Germain-des-Prés. Il a fait, plus tard, une sculpture du wagon impérial pour la Compagnie d'Orléans.

L'agriculture a été largement représentée dans toutes nos assemblées, mais les Tourelles, les Boussac, les Dauphiné, sont des chefs d'industrie agricole; l'ouvrier des champs, le laboureur, ne se trouve nulle part, ni sous le nom d'Empereur, ni sous la République. M. Soubigou n'a pas payé son costume de Bas-Bretagne.

Le congrès a été largement représenté par les députés de la grosse joie gênoise et qui semble dégénérer français, puis une letrre du socialiste russe Lahov, exprimant ses ardeuses sympathies et déplorant la ne pouvoir participer totalement au congrès.

Après une tentative inutile de M. Domea Nieuwenhuys pour faire revenir le vote d'interne concernant les conditions d'admission, le congrès aborda seulement à 11 heures le premier objet de l'ordre du jour, la vérification des pouvoirs par nationalités. L'Angleterre a envoyé 63 délégués, l'Australie 1, l'Autriche 31, la Belgique 18, la Bulgarie 2, le Danemark 2, l'Epagne 2, les Etats-Unis 3, la France 38, la Hongrie 10, la Roumanie 5, la Russie 1, la Serbie 1, la Norvège 1, la Suède 16. Les délégués des autres nationalités donnent lieu à des contestations qui seront traitées par le congrès.

Les socialistes indépendants et les anarchistes conquiert, ce sur à 8 heures, au Casino Autissier, une assemblée de protestation contre la manière dont on les a traités. La convention est signée par 6 Alliés, 2 Italiens, 1 Suisse.

À la fin de la séance, le congrès socialiste a adopté, à l'unanimité, une résolution ainsi formulée :

« Considérant les efforts faits par la presse française et anglaise pour prouver, dès l'instabilité entre les deux peuples, sur la question du Siem; considérant, de plus, que la création d'un puissant parti ouvrier est la meilleure garantie contre les agressions de la classe dirigeante, qui cherche des débouchés pour les produits de l'industrie capitaliste, le Congrès envoie ses vœux cordiaux de succès aux camarades français qui ont engagé la lutte électorale, et qui représentent les principes de l'émancipation complète du travail de la domination du capital. »

Ce congrès, après une déclaration de M. Hebel expliquant l'amendement voté hier, l'assemblée a continué la vérification des mandats. On discute pendant une heure sur l'admission d'une dame Hryzinska, dont la déléguée polonoise propose l'exclusion, tandis que le bureau du congrès propose son admission. L'exclusion est prononcée. Le vote a lieu au milieu d'un tapage prolongé. On proteste au vote par nationalités. M. Hryzinska est exclue par 19 voix contre 7.

La délégation allemande, appuyée par le bureau du congrès, propose l'exclusion de dix socialistes indépendants, parmi lesquels MM. Werner et Landauer, M. Gynz, Anglais, proteste contre cette exclusion.

Cette discussion a été suivie d'un long tumulte, le siège duquel a été égalé américain et un délégué anglais parlant pour l'exclusion des socialistes indépendants. L'exclusion est encore confirmée par M. Marchand, Français.

La députation anglaise flotte par démission, la cédant à la députation de l'Allemagne, complète définitivement 133 membres.

Sur la proposition de M. Hebel, le congrès a décidé de ne pas siéger demain, mais en fin de compte, il a été décidé de laisser le temps à la commission d'examiner les questions qui seront discutées à la prochaine séance.

Mais il faut se demander aussi si elle ne sera pas dangereuse.

On peut craindre qu'ils n'aillent gagner les rangs du socialisme révolutionnaire. J'incline à ne pas les croire; le milieu où ils vivent, et les idées qui leur sont inconnues, leur sont chargées par les personnes qui les défendent et d'occuper d'eux, ils ne connaissent ni leur corps, ni leurs affaires. Ils ont en beaucoup de points des intérêts opposés aux leurs.

Tant qu'il n'y aura pas d'ouvriers de la terre dans le Parlement, la représentation nationale sera incomplète. Leur présence ferait cesser une injustice; et, de plus, il est évident qu'elles seraient utiles.

Nous avons, de toute, une façon de comprendre le paiement qui équivaudrait un autropophagie.

Je suppose que vous devrez verser quinze cents francs à votre chemistier

CARNE LIQUIDA (VIA IN DE LIQUIDE)

Extracto Líquido
PEPTOGÉNO Y PEPTONIZADO
DOCTOR VALDEZ GARCIA
FABRICADO
POR
VILLEMUR Y VALDEZ GARCIA
MONTEVIDEO (AMERICA DEL SUD)
Calle URUGUAY Núm. 175



EN VENTA
EN LAS MEJORES FARMACIAS

AGENTES GENERALES EN EL EXTRANJERO

G. Ortiz, Casalio 1029, Buenos Aires.
E. Avila, P. O. Box 312, New York.
Gregorio J. Ortiz, Plaza; Campello, 8
Genova.
Ed. Michel, V. Elizabeth, Vesinet-Paris.
Vicente Ferrer y Cia, Barcelona.
Geo Cushing y Co., Londres.

Médailla de oro Paris 1880—Medalla de oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente ingredible y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado. El más barato de los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca. Sin rival para el fuerza y para la preparación de salsas y culdos instantáneos. La alimentación de los enfermos asegurada por grava que sea su estado y sin fatigar su estómago.

Taller Mecánico de Carpintería
TORNERIA Y ASERRADERO A VAPOR
DE
JUAN BAUTISTA CASTERAN

Especialidad en personas a la Americana, escaleras de caracol y toda obra concerniente al mamparo.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Colonia 300 esquina Olimar

F. L. LEBET
MEDAILLE D'ARGENT
DIPLOME D'HONNEUR
Paris 1867

Plusieurs brevets d'invention
Ateliers de réparations en horlogerie, Montures ordinaires et des plus compliquées. Bijouterie et petite mécanique.

THAVAUZ GARANTIS
257—RUE GENERAL LINIERS—257
ENTRE LA PLACE INDEPENDANCE ET LA
RUE RECONQUISTA

LEGATION DE LA REPUBLIQUE
Française

LISTE DES PERSONNES DE NATIONALITE OU D'ORIGINE FRANCAISE QUI AIMENTERENT A RECEVOIR OU A FOURNIR DES RENSEIGNEMENTS A LA LEGATION.

Alix, (famille), Bordères (Eugène), Costus (Louis) époux, Craby (Marie Mlle.) Craby (Léon), Carroillo (Cécile), Chagno Mine veuve née Pages, Deniel (Jean Baptiste), Erdozaintey Etchar (Jean), Etchenique Mad. née Ligueux, Lacauzat (Mad. née Ligueux), Laburthe (Urbain), Monties (Irénée Mad.), Taran (Louis), Provost François.

LEGATION DE FRANCE

Avis très important

Les Jeunes français, nés en 1873, soit en France, soit à l'étranger, et résidant en Uruguay sont invités à se présenter, avant le premier Novembre prochain, devant les autorités consulaires françaises en la République Orientale, à l'effet de se faire inscrire sur les tableaux de recensement de la classe de 1893.

Les Jeunes gens des classes antérieures qui auraient négligé, jusqu'à présent, de se faire inscrire sont également invités à remplir cette formalité.

Montevideo le 16 juillet 1893.

EMILE BERGERAT

LES DRAMES DE L'HONNEUR

LE CHÉQUE

Et ils admirèrent encore dans la salle deux commodes-tombou du transition Louis XIII à Louis XIV moitié cuivre et moitié émail, aux angles arrondis, avec dessus de marbre, contre lesquels Marlette, en sa hoire du grand siècle, blasphème. Puis un cuirieux médaillon fin Louis XVI placé là par contraste, et cusing un bureau de la même époque en noyer, deformé curé dont le tabellot est recouvert de velours, les ornements en bronze ciselé et la galerie bordée de fils de perles.

C'est le bon temps, dit le philosophe celui de l'individualité naissante. Le monde moderne commence au XVIII

G. WORMS
CHIRURGIEN DENTISTE FRANÇAIS
OPÉRATIONS SANS DOULEUR
EXTRATIONS, AURIFICATIONS, OBTURATIONS
Pose de dents artificielles par tous les systèmes
Consultations de 9 h du matin à 5 h. du soir
25 de Mayo 462
Entre Juncal et Ciudadela

GRAND CAFÉ ET BRASSERIE
DU CENTRE
Rue Buenos Aires, a. gle
Camaras
Consommation de premier choix.
Cartes, Billes, Dominos, Dames, Roulette.
Le propriétaire — VALENTIN GIOVANNINI

CHAPEAUX ET NOUVEAUTÉS
"OU" "AMIES ET O" "FANTS"
RUE SAN JOSE 100a et 100b
(Entre Convenzione et Arapay)
Cette importante maison reçoit toutes les fournitures pour robes; telles que: modèles de formes, plumes, tulans, veours, dentelles, fleurules et tout ce qui concerne la confection des chapeaux.

ESPÉCIALITÉ POUR DAMES
Atelier parisien pour la fabrication des chapeaux de tailleur et de toutes autres fantaisies. On fait également sur commande. Réparations en tout genre.
Teinture de plumes et de chapeaux
J. S. GONZARET & C. C.
RUE SAN JOSE 100a et 100 b

ZACARIAS BRILUB
CA LLISTA
El mejor restaurante de la Ciudad.
134—ZAVALA—134
Horas de consumo de 11 a 3 de la tarde.

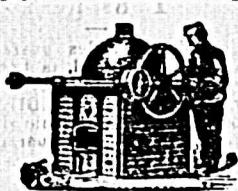
TINTORERIA
SUIZA
EDUARDO BOSSHARDT
98—ITUZAINGO—98

Trois buffets-bas, ou dressoirs, les arrêtent dans la salle suivante. Fait d'acajou et d'ébène, ils sont partagés en trois compartiments, celui du milieu plein, les deux autres ajourés et à tablettes de cristal. Ils sont marqués au chiffre de la Reine soit d'une grande M couronnée au milieu de la lis qui s'entre-lacent. La table est de marbre blanc. La pierre du milieu est entièrement pleine dans ses trois parties et son principal panneau est décoré de deux colonnes.

Ce salon contient encore deux meubles d'entre deux, ou médaillons, en marbre rouge piqué de blanc, dont chaque porte est divisée en quinze petits panneaux de marbre de Florence, représentant des fruits et des oiseaux, et enfin une table de même style, dont la tablette, également en pierre dure, offre l'image d'un énorme bibou environné d'une nuée d'oiseaux aux plumages multicolores.

L'ouvrier était abasourdi et il avait la sensation grandissante de pénétrer dans l'mobile. Cette commode, on le sait, n'a

DOS AMERICANOS



195—ARAPEY—196

Elaboración de café a vapor.—Torrefacción
café por el aire concentrado.
Ventas por mayor y menor.
Especialidad en cafés finos para familias.
Economía de un 25%.

196—Calle Arapay—196

MONTEVIDEO
Teléfono «Mo-tevi-do» número 10.

MAISON FRANÇAISE
D'OPTIQUE ET ELECTRICITÉ
C. MÉTARD

Spécialité pour le placement de sonnettes électriques, et fabrication ou réparation de toute sorte d'appareils.

La maison regorge constamment les de nièces, novénaires.

Régulateurs de pression pour gaz.

Ces régulateurs produisent une économie de gaz, de 30 000 environ, et la meilleure preuve de l'avantage que rapporte ce régulateur est que le placement s'est élevé déjà à 5 000 régulateurs à Montevideo en outre il n'y a pas à craindre la casse et il n'empeche pas le nettoyage des appareils.

302 CALLE 25 DE MAYO 302

LICEE FRANCO-ORIENTAL

77—CALLE MISIONES—77

Dirigé par M. Alfred Guillot et Mme Mercé de Pérez de Gallo.

Nous avons l'honneur d'informer les familles que les cours sont ouverts tous les jours de 9 heures du matin à 4 heures de l'après-midi.

Le programme que nous avons suivi a été augmenté pour l'enseignement et l'éducation des élèves que l'on nous confie. Nous avons ajouté des cours de peinture sous la direction de M. le professeur Manuel Cárrea.

Les classes de garçons sont complètement séparées de celles de demoiselles.

On reçoit des élèves pour prendre des leçons de peinture et de broderie, etc., etc., trois fois pour semaines 4 à 5.

Leçons particulières pour adultes.

87—CIUDADELA—87

Instituto Mandolista, Guitarrista y Bandurrista para señoritas y caballeros. Bajo la dirección de los más altos profesionales:

ALEJANDRO AMOROSO Y Hnos

El instituto pone a disposición de los aficionados, instrumentos, aulas, métodos y música.

REGINA MARGARITA

87—CIUDADELA—87

Instituto Mandolista, Guitarrista y Bandurrista para señoritas y caballeros. Bajo la dirección de los más altos profesionales:

ALEJANDRO AMOROSO Y Hnos

El instituto pone a disposición de los aficionados, instrumentos, aulas, métodos y música.

Café Tupí-Nambá

DE FRANCISCO SAN ROMÁN

Premiado con medalla de bronce en la Exposición de Génova de 1892

POR SUS PRODUCTOS LA "ROMAIN" Y "BITTER SAN ROMAN"

ESTABLECIMIENTO ESPECIAL EN LA ELABORACION DE CAFE EN GRANO, MOLIDO Y LIQUIDO

Especialidad para el uso de las familias

Eléctrico que elabora esta casa para sus constantes favorecedores, es el mismo que fué analizado por los ilustrados químicos don José Arechavala, doctor don Fiorenzo Filippone y don Ulises Isassi, decanando, según los informes publicados, de primera calidad, pureza y altamente apropiado para la alimentación.

El superior bitter San Roman

Analizado muy favorablemente por el Médico y Químico don F. Filippone y tan recomendado por la prensa uruguaya.

Romaina (Liquor de Damas)

Se recomienda por su sabor exquisito y muy fino al paladar.

Tres especialidades

Que no deben faltar en ninguna casa de familia:

El café, Bitter San Roman, Romaina [destilada]

Se venden únicamente en mi establecimiento calle Juncal núms. 209, 211 y 213 y Buenos Aires núms. 306 y 308 Plaza Independencia.

Nota.—Los productos que empleo en la elaboración de mis tres especialidades, garantizan que son de primera calidad.

Francisco San Roman.

Grand Hotel du Parc Giot

A COLON
Cen par M. Maypeu, propietario d'1 Hotel de LA PAIX

Montevideo

M. Maypeu a l'honneur d'informer les familles de Montevideo et sa nombreuse clientèle, qu'il pris en location le Grand Hotel du Parc Giot & Colon, lequel est ouvert au public depuis le 1er Septembre.

Ce magnifique établissement, sans égal dans l'Amérique du Sud, parfaitement meublé avec les meubles venus pour l'Hotel National, et assure aux familles un confort comme il n'en a dans aucun autre.

Ville Giot est réputée comme une des localités les plus saines et les plus gîtes des environs, vues pittoresques, avenues plantées d'arbres magnifiques, rues et places dégagées, etc. à l'abri des vents, tout ce qui peut faciliter la convalescence, etc.

Il y a des appartements complètement indépendants pour familles et nouveaux mariés et de grands salons pour banquets.

Le service est soigné et les prix réduits.

La réputation d'Hygiëne et d'ordre du Grand Hotel du Parc Giot & Colon est la meilleure garantie pour les personnes qui désirent faire de leur clientèle, assurées qu'elles auront d'être bien servies.

L'hotel dispose de voitures et chevaux de promenade.

GRAN BAZAR ENCICLOPEDICO

Calle Mercedes 38a y 38b

98, 100, 102—ESQUINA FLORIDA—98, 100, 102

CASA DE CONFIANZA

Se recomienda a las familias por su surtido especial para menaje, cocina y artículos útiles en general.

Los novios no deben casarse antes de hacer una visita al Salón del Bazar Enciclopédico en donde pueden encontrar lo necesario para que acompañe a la felicidad, lo que es imprescindible para la prosperidad.

Todo a precios fijos y sin competencia

Gran Café --- Restaurant
DE LA BOLSA
78 ZABALA 78

Déjeuner et dîner à la carte ou à prix fixe.

On reçoit des pensionnaires.

Grand dépôt d'articles frâches arrivées aujourd'hui.

Les dimanches matin «Charcuterie de Famille». Vente en détail.

Transfiguration de Raphaël est à la Peinture.

Il est à cylindre et surmonté d'une galerie en bronze ourvragé d'un travail extraordinaire, que dépare un assez malheureux cartel empire, évidemment rajouté.

Le tableau de cette galerie est une marquerie à sujet, représentant des allégories musiciennes, lyres, albums ouverts et chiffrés, flûtes et tambours.

Le couvercle du cylindre est formé de trois autres marqueries contiguës formant inédillons.

Le premier inédillon étaie les attributs de l'histoire, et l'on y lit la devise: «Non nisi grandia conto; irredens cupido figo».

Le second est consacré à la Poésie, si l'on s'en fâche moins à l'autre devise: «Brevi complector singulari canit; postulum carmin i ludo». Aucun signe sur ces médaillons.

(A suivre).